

# Informe

## PROCESO PARTICIPATIVO CORAZON DE MARIA

---

Las arquitectas de Hiria Kolektiboa han realizado un proceso participativo que parte de las ideas generadas en el concurso de ideas (desarrollado entre 2008/2009) para la plaza Corazón de María del barrio de San Francisco.

El presente informe pretende resumir y apuntar los trabajos desarrollados en el mes de Octubre de 2009. Durante este mes se han realizado las presentaciones, reuniones, talleres y sesiones planteadas en el diseño inicial del proceso.

En la propuesta de proceso participativo planteada se diseñaron diferentes herramientas para trabajar con el vecindario y los agentes de interés del barrio; tres diferentes modos de trabajar con implicaciones, formas y objetivos diversos.

Así, el esquema inicial del proceso participativo se basaba en tres ejes de trabajo: información (presentaciones abiertas), consulta (jornada festiva) y participación (talleres y sesiones de trabajo).

Este proceso se ha desarrollado en colaboración con las instituciones gestoras del proyecto: Bilbao Ría 2000, área de Obras y Servicios del Ayuntamiento de Bilbao, la Oficina del Plan Especial para San Francisco, Bilbao la Vieja y Zabala, Bilbao Arte y el servicio de Patrimonio Cultural de la Diputación Foral de Bizkaia.

A continuación, y siguiendo la secuencia cronológica de los fases, se resumen los contenidos de las sesiones de información, participación y consulta del proceso desarrollado en el mes de octubre de 2009.

## Calendario

El resultado de este proceso se concreta en el siguiente calendario:

<b>1 de octubre:</b> reunión <b>vecindario de la plaza,</b>	19:30, centro cívico.
<b>7 de octubre:</b> reunión <b>asociaciones,</b>	19:30, centro cívico.
<b>8 de octubre:</b> reunión <b>comerciantes,</b>	20:00, centro cívico.
<b>13 de octubre:</b> reunión <b>abierto al barrio,</b>	19:30, centro cívico.
<b>22 de octubre:</b> reunión <b>instituciones,</b>	09:00, centro cívico.

<b>14 de octubre:</b> taller 1 <b>comerciantes,</b>	20:00, centro cívico
<b>15 de octubre:</b> taller 2 <b>público general,</b>	19:30, centro cívico

**24 de octubre: Jornada Festiva / Participativa** en la plaza.

<b>28 de octubre:</b> 1ª sesión de trabajo, <b>social.</b>	19 / 21h. centro cívico
<b>29 de octubre:</b> 2ª sesión de trabajo, <b>técnica.</b>	9 / 11h. centro cívico
<b>29 de octubre:</b> 3ª sesión de trabajo, <b>técnico social.</b>	11:30/13:30h. centro cívico
<b>30 de octubre:</b> 4ª sesión de trabajo, <b>gestión.</b>	9 / 11h. centro cívico

<b>15 de diciembre:</b> 1ª sesión de devolución, <b>abierto al barrio,</b>	19:30, centro cívico.
<b>16 de diciembre:</b> 2ª sesión de devolución, <b>mesa de rehabilitación,</b>	19:30, centro cívico.

### Calendario

### Egutegia

28	29	30	1	2	3	4
			19:30h. Plazako bizilagunak Reunión. <b>Batzarra</b> vecin@s			
5	6	7 19:30h. Elkartek Reunión. <b>Batzarra</b> asociaciones	8 20:00h. Dendariak Reunión. <b>Batzarra</b> comerciantes	9	10	11
12	13 19:30h. Auzora Irekia Reunión. <b>Batzarra</b> barrio	14 20:00h. Dendariak 1. Tailerra Taller 1 comerciantes	15 19:00h Auzora Irekia 2. Tailerra Taller 2 abierto	16	17	18
19	20	21	22 11:30h. Instituzioak Reunión. <b>Batzarra</b> instituciones	23	24 Fiesta Acción Participativa Teatro, flamenco, música...	25
26	27	28 19:30h. Sesión 1 Mesa social de trabajo 2 horas	29 9:00 h. Sesión 2 Mesa técnica 11:30 h. Sesión 3 Mesa técnico social	30 9:00 h. Sesión 4 Mesa gestión cultural de trabajo 2 horas	31	1

## COMUNICACIÓN / INFORMACIÓN

### PRESENTACIONES PÚBLICAS del proceso:



Las reuniones abiertas han tenido como objetivo comunicar 4 ideas principales:

- .- Explicar el desarrollo de los trabajos realizados en los últimos años en la plaza, hacer una especie de historia de los acontecimientos que han llevado al ayuntamiento a proponer el concurso de ideas para la intervención en la plaza.
- .- Explicar el concurso de ideas para la plaza en el que participaron 9 estudios de arquitectura del barrio y el calendario previsto del desarrollo de las obras, desde el momento de la presentación hasta la inauguración de la plaza.
- .- Presentar las ideas ganadoras del concurso, el punto de partida del proceso participativo.
- .- Presentar el proceso participativo, invitando a los diferentes foros. Explicar los contenidos y objetivos y presentar el calendario y las diferentes formas de participar.

En estas reuniones han participado representantes de Ría 2000, Oficina del Plan Especial, equipo redactor de las ideas ganadoras para el proyecto de la plaza y dos arquitectas de Hiria Kolektiboa.

Se han realizado 5 reuniones abiertas; una con el vecindario de la plaza, otra con comerciantes de la plaza y del barrio, otra abierta a todo el barrio, otra con asociaciones del barrio y la última con las instituciones que trabajan en diferentes ámbitos en el barrio (Lanekintza, Surbisa, Viviendas municipales, centro cívico, etc...).

En estas reuniones de presentación se ha seguido el siguiente esquema de presentación:

1º... Presentación por parte de Bilbao Ría 2000 de los pasos dados en los últimos años. Reubicación del colegio, construcción del nuevo, derribo del viejo, excavaciones arqueológicas, etc...

[Javier Marzana\_**Bilbao Ría 2000**]

2º... Presentación del proceso de concurso de ideas para la plaza y resultados.

[Javier Rojo \_ **oficina Plan Especial**]

3º... Presentación de las ideas trabajadas por el equipo seleccionado para la plaza.

[Representantes del equipo redactor **5+1**]

4º... Presentación del proceso participativo.

[Ane Alonso y Oihane Ruiz\_**Hiria Kolektiboa**]

Las primeras impresiones de estas reuniones a modo de resumen serían las siguientes:

- .- La preocupación del vecindario por la situación actual de la plaza, recalcando:
  - Problemas de convivencia en alguna de las viviendas de los portales de la plaza.
  - Utilización de los soportales por toxicómanos como lugar de estancia, llegando incluso a pernoctar.
  - Consumo de droga tanto en la plaza como en los soportales.
  
- .- El futuro de la nueva plaza del barrio:
  - Conexión de la plaza con la ría: vistas y accesos.
  - Usos en la plaza: convivencia y civismo.

En general las ideas para la plaza presentadas han tenido muy buena acogida.

Se adjuntan actas de las reuniones y cartel de invitación a la reunión abierta al barrio.

Al final del documento se adjuntan las presentaciones utilizadas.

## ACTAS de las presentaciones de las ideas y el proceso participativo.

---

Reunión **vecinas** plaza

1 de octubre 2009

19:30h, Centro cívico plaza corazón de maría  
Asistentes: 15 mujeres y 6 hombres.

### **Comentarios de las asistentes:**

Mujer: Poda tilos, que ha llamado muchas veces al ayto y no los podan bien, se meten las ramas en los balcones. Perros, tema de las cacas, Piden que haya carteles que indiquen que hay que recoger los excrementos, y que controlen que se recogen las cacas.

Mujer: La plaza no existe. Cuando llueve arrancan los bancos y los meten en los soportales. Tema coches, hay 70 coches aparcados y el alquiler de garaje es mas alto que en Indautxu, mas de 100 euros al mes.

Hay más comentarios de varios hombres con el tema del aparcamiento, uno dice que en realidad los vecinos (los que han acudido a la reunión por lo menos) no aparcan en la plaza por el miedo a vandalismo.

Otro comenta que sería buena idea que les den OTA y puedan aparcar en otros lugares de Bilbao.

Mujer: Lo que hace falta es educación y tolerancia. La intervención debe ir acompañada de educación y concienciación del respeto al otro. Convivencia diaria con la miseria humana. Necesidad de trabajar la convivencia tanto en la plaza como en las comunidades.

Mujer: La degradación de la plaza. Toxicómanos. Situación degradante de las personas toxicómanas, le parece una utopía pensar en una plaza como la que se ha presentado en ideas de proyecto si antes no se trabaja en educación ciudadana y convivencia.

Rojo: Hace un apunte sobre el tema de la revitalización de la plaza, impulsando la inserción de comercio tractor y mediante actos culturales que amplíen el espectro de usuarios de la plaza.

Mujer: La realidad de la plaza, y de todo el barrio, es que tienen la mierda hasta el cuello... los niños de la plaza no son niños son buitres! Son adultos... Campaña de concienciación del uso cívico del espacio público; Miedo a que la plaza la disfruten "ellos".

Hombre: Comenta que desde la asociación (no sabemos cual) solicitaron en su día la OTA... en conde mirasol si se ha puesto... les parece buena idea que quiten los coches y ofrezcan a los vecinos sacarse la tarjeta de residentes y poder aparcar el todo Bilbao, como la gente del Casco Viejo, por que ellos también son distrito 5, no?  
Comenta que su nieto no viene a verle por que le da miedo que pase por la plaza.

En la plaza hay mala convivencia.

El tema de comercios de referencia le parece bien, pero cierran a las 7, y luego? A las noches la plaza está llena de toxicómanos con papelitos...llaman a la policía, viene, se dispersan y al de pocos minutos vuelven otra vez.

Comenta que es necesario un baño.

**Mujer:** Comenta que el tema de las viviendas, las adjudicaciones, es muy conflictivo.

También comenta que el tema es que a ciertas horas por las aceras de San Francisco no se puede ni andar, que hay que bajar a la carretera, que hasta los municipales se bajan cuando hay grupos que no se mueven de las aceras.

También comentan entre ellas que a todas les han robado... pero que también roban en más sitios. Piden que se garantice la seguridad de los vecinos.

**Mujer:** Los temas claves para que la plaza sea plaza son; limpieza y seguridad. Comenta que "con lo que están metiendo en los pisos", lo fundamental es educación, que la gente sea consciente que viven en comunidad, en una sociedad. Hay gente de las viviendas que son a-sociales.

**Hombre:** El barrio va a peor. Ahora hay más de 100 delitos al día cuando la media de Bilbao es de 40.

**Mujer:** El campo de fútbol era una maravilla. Luego degeneró y empezaron a jugar de madrugada... entonces resulto una situación imposible y hasta se alegraron cuando quitaron el campo.

**Hombre:** Pregunta si sería posible que les explicáramos como se ha explicado las ideas para la plaza o el proceso participativo, las medidas sociales que se vana a tomar a nivel de convivencia o social...

**Mujer:** Muchas veces llaman a la policía por que hay gente vendiendo desde coches que están aparcados en la plaza, y los coches ni tienen ITV, ni seguro ni nada...

**Hombre:** En la plaza todos los días hay 15 personas fumando hachis. En los soportales en una punta 5 cuadrillas y en otra 7 drogándose, fumando las platas, y llaman a la policía y se van, pero luego vuelven y nada...

**Hombre:** Los taxis no entran a la plaza, en parte por que es difícil dar la vuelta, en parte por como está...

Reunión **asociaciones barrio**

7 de octubre 2009

19:30h, Centro cívico plaza corazón de maría

Asistentes:

2 representantes Aladauri.

2 representantes Hargindegi/ Caritas

1 representante Asociación de comerciantes.

**Temas planteados por las asistentes:**

Problema de la suciedad en el claustro si queda como un hueco, vertido de basuras...

Propuesta de recuperar el uso original de las ruinas: biblioteca en la sala de terciarios.

Proyecto estratégico- motor del barrio

Recuperar el uso social:

Actividad comercial: clave

Necesidad de una programación cultural y gestionarla

Mejorar la conexión con el resto del barrio

Aparcamiento: buscar la manera de recuperar las plazas que se eliminan

Problema de la limpieza en general

Apertura del mirador a la ría: fundamental!

Terraza bar: fundamental!

**Cosas que se han apuntado en la presentación.**

Tema bus... Cuando se abra Bilbao la Vieja, la calle va a ser de subida y se prevé un bus que baje de Miribilla.

**Comentarios de los asistentes:**

Hombre (Seguros Bilbao): Lonjas, hay 11 funcionando.

Rojo: Apunta que se va a trabajar con viviendas municipales para intentar atraer actividades tractoras a las soportales...

Hombre (Seguros Bilbao): respecto al tratamiento de la entrada al centro cívico, pregunta a ver como va a quedar la entrada al gimnasio. Y como quedará la zona por donde se entra en la actualidad al centro cívico.

Hombre (pinturas): El tema de la carga y descarga. Como va a quedar?

Mujer (recreados): Comenta que a ellas hay veces que les traen material con camiones bastante altos.

Hombre: Esta plaza está muy bien para Amezola o Indautxu...pero aquí el problema es la gente. En los pisos el 60% de los vecinos bajan a la plaza con sillas, o arrancan los bancos para sentarse en los soportales... las flores que se plantean seguro que el día de todos los santos desaparecen todas... (Entre risas).

Mujer(recreados): La cuestión es coordinar diferentes estamentos. Entre policía, limpieza, servicios sociales, etc... Si hace falta que instales 5 narco-salas, y que les lleven a todos los que consumen en los soportales de las orejas los municipales  
La plaza si se sigue cerrando poco a poco, en dos días va a ser una cloaca.

Hombre: La situación de la plaza a 100 metros de una comisaría es un escándalo.

Mujer: Los juegos infantiles rodeados de gente consumiendo droga? Quien va a venir?

Hombre: Ahora la gente que baja de Miribilla rodea esta zona.

Hombre: La situación no cambiara hasta que pongan policías permanentemente.

Hombre: El proyecto me parece limpio con ideas limpias. En equilibrio con el barrio. Se trata ahora de participar juntos, entre todas las culturas, desde el punto de vista de la convivencia. La plaza es un corazón que necesita un flujo de sangre sana, de la parte de tres pilares la sangre está enferma, hay que meter sangre de la parte de las calles de 2 de mayo, Hernani... y meter las buenas practicas de esa zona, los mercadillos, etc...



Para que todo el flujo vaya en la misma dirección también sería interesante cambiar el sentido de circulación de los coches, para que acompañe el flujo de actividad de la zona de 2 de mayo hacia la plaza.

**Hombre:** En la esquina de los soportales con la parroquia tienen contabilizadas más de 100 meadas al día.

**Mujer:** Durante las obras como se ha previsto garantizar la seguridad en los soportales? No es un problema de luz ya que hoy en día casi hay que salir con gafas de sol a los soportales...

**Comentarios de los asistentes:**

**Mujer:** La plaza está cerrada a la ciudad. Muelle de Marzana tiene unas vistas increíbles de la ciudad. Y la plaza tal como se plantea en las ideas expuestas está cerrada a las vistas.

**Mujer:** Pregunta para cuando el geotécnico de la Plaza Cantera para ver si se puede hacer un parking. Las ruinas han aparecido por que había un proyecto de aparcamiento subterráneo... ahora, donde va este aparcamiento?

**Hombre:** Dudas sobre como va a quedar el claustro.

**Mujer:** Espacios cubiertos. Para los días de lluvia, en este país es necesario.

**Fran:** Comenta el tema del control visual en la plaza como idea prioritaria que hace que se descarte crear una cubierta en la plaza.

**Hombre:** Como atraer a la gente a la plaza? Como se ha pensado?

Bares, Ruinas, Comercio, museo de reproducciones...

**Fran Viñez:** Comenta que esta es una plaza a vender, al Casco Viejo y sobre todo a la ciudad.

**Hombre:** Uso diario de la ruina, ampliando el centro cívico dentro de los propios restos arqueológicos. El espacio del centro cívico es limitado, hay problemas de espacio sobre todo para las asociaciones... locales para diferentes usos del barrio...

**Mujer:** Pregunta sobre el tema de las plantas aromáticas, no se había entendido.

Se explica.

**Hombre:** Reflexión entorno a como se va a evitar que el uso de la plaza se monopolice por un solo grupo.

# plaza Corazón Mariaren de María bihotza plaza



## Reunión abierta Batzar informatibo informativa irekia

Presentación de la propuesta de intervención en la plaza Corazón de María y del proceso participativo para su diseño.

Mariaren Bihotza plazarako interbentzio proposamenaren eta bere diseinurako parte hartze prosezuaen aurkezpena.

**Centro Cívico**  
**San Francisco** **martes**, 13 de octubre  
a las **19:30**-etan  
urriak 13, **asteartea**

proceso participativo  
Corazón de María Plaza  
parte hartze prosezua

**HK**  
hiriakolektiboa.org

**BILBAO** Ría 2000



**B**  
**Bilbao**

## PARTICIPACIÓN

### TALLERES:

Los talleres o sesiones de trabajo abiertas se han planteado como un espacio más cercano donde trabajar, discutir o reflexionar en torno a las cuestiones relevantes según el carácter de los participantes de cada foro, siempre en relación al proyecto o a la situación de la plaza.

Cada taller se ha desarrollado en una sesión de dos horas. Se trabajaron cuestiones de interés para el desarrollo del proyecto de la plaza y su futura gestión, los soportes fueron la planta de las primeras ideas y un cuestionario elaborado para cada sesión.

Se han realizado 2 talleres; uno con comerciantes de la plaza y el barrio, otro abierto al barrio. Durante el proceso se decidió trasladar el taller de asociaciones a la sesión de trabajo planteada con asociaciones ya que la disponibilidad de las personas invitadas es limitada.

Estos han sido dinamizados por dos arquitectas de Hiria kolektiboa, también han participado representantes del equipo redactor de las ideas ganadoras para el proyecto de la plaza.

Se ha seguido el siguiente esquema de presentación:

- 1º... Se presentan otra vez las ideas para la nueva plaza ya que todas las personas asistentes no habían acudido a las presentaciones y no conocen la propuesta.
- 2º... Se plantean sobre el plano dos dinámicas a trabajar; la primera de identificación de las cosas a potenciar y a evitar en la plaza y la segunda las cuestiones fundamentales a tener en cuenta para que la plaza sea un referente de vida comunitaria del barrio.

Estas reuniones se han desarrollado con el siguiente calendario:

14 de Octubre 2009, 20:00h., taller con comerciantes.

15 de Octubre 2009, 19:30h., taller abierto al barrio y para vecinos de la plaza.

Se adjuntan actas de los talleres, así como las cartas de invitación a los mismos.

Se adjuntan los planos resultado del trabajo en los dos talleres, si bien fundamentalmente el resumen de argumentos de ambos talleres se relata a continuación.

.- En el taller con comerciantes se trataron una serie de cuestiones técnicas fundamentales para la mejora de la actividad comercial en los soportales.

.- En el taller abierto, al que principalmente asistieron vecinas de la plaza, se trabajó fundamentalmente el tema de la posibilidad real de cambio en la plaza dada la realidad actual, la importancia de una actividad comercial tractora de gente en los soportales y la necesidad de concienciar a las personas que actualmente hacen un uso incívico del espacio colectivo para que respeten la nueva plaza.

Taller con **Comerciantes** del Barrio

**14 de octubre 2009**

20:00h, Centro cívico plaza corazón de maría

Asistentes: 1 mujer y 8 hombres.  
Seguros Bilbao (1)  
Cerámicas de creación (1)  
Bazar librería Anor de 2 de mayo (1)  
Pinturas Elespuru (2)  
Ciber (2)  
Peluquería en San Francisco (2)  
Recredos (2)

### **Temas tratados:**

- .- Seguridad.
- .- Carga y descarga, aspecto fundamental a garantizar para los comercios.
- .- Espacio polivalente para actividades, subrayan la importancia de que la plaza esté viva y se realicen actos en ella de manera cómoda.
- .- El fondo de saco de la plaza no se elimina con las ideas planteadas, sigue cerrada.  
Importancia de que dentro de la plaza se inserte algún negocio de hostelería, recuperar Sarea.
- .- Basuras, Los contenedores actuales son súper viejos, huelen mal cuando están vacos.
- .- Espacio cubierto como alternativa a los soportales.
- .- Eliminación de los escalones de las entradas a las lonjas de los soportales para evitar que se sienten personas (actualmente a consumir droga). Solución mediante rampa.
- .- Cuando llueve se mete gente a los soportales e incluso pasean a los perros que cuando hacen sus necesidades no las recogen.
- .- Importancia de la presencia de mujeres y criaturas, que actualmente apenas se ven.
- .- Evitar persianas cerradas.
- .- Evitar recovecos, que no haya esquinas.
- .- Conexión con el Casco, las vistas son un potencial.
- .- Parada de taxi, recuperar su existencia y uso.
- .- Parada de bus. Se valora como muy positiva, ya que facilitaría enormemente la llegada a la plaza, especialmente desde otros barrios de la ciudad.

Comentan la existencia de un grupo de mujeres marroquíes, Amal con el que sería interesante trabajar.

Taller **Abierto** al Barrio

**18 de octubre 2009**

19:30h, Centro cívico plaza corazón de maría

Asistentes: 4 mujeres y 2 hombres.

**Temas tratados:**

- Comentan el interés de estudiar la plaza del rey de Barcelona, donde también hay restos arqueológicos cubiertos y una plaza encima.
- También se menciona un Eroski en Tarragona que en el aparcamiento tiene unos restos interesantes cubiertos.
- Se comenta el problema de aparcamiento en el barrio, se habla del tema de la OTA para poder aparcar en zonas cercanas con más plazas.
- El claustro si no se trabaja bien el cierre puede acabar siendo un vertedero. También se apunta que hay otras ruinas en Barcelona que al dejar una barandilla para verlas desde la calle siempre están llenas de porquería. Se apunta que el claustro en un futuro se usará, es un caso diferente, si bien se tratara el cierre para evitar vertidos.
- Importante potenciar los usos del centro cívico, sobre todo la biblioteca, realizando actividades también en el exterior, vinculando la plaza a los usos interiores del propio centro cívico. Comentan experiencias como la de la *biblioteca de verano*.
- Que la plaza sirva para hacer muchas cosas, usos múltiples.
- Sería estupendo poder estar en la plaza, antes se jugaba en la plaza, andaban en bici...
- Cuando estaba Sarea abierto la zona de los soportales estaba mejor. Desde que se cerró el ambiente en los soportales se ha deteriorado mucho.
- La planeidad es estupenda y fundamental para garantizar la seguridad.
- Como ideas para trabajar para que en la plaza ocurran las cosas deseadas y esperadas:
  - Educación cívica.
  - Mediación, actividades educativas con las personas conflictivas.
  - Equipar bien la plaza, también con actividades.
- Evitar, bancos donde se pueda dormir y que estén muy cerca de las viviendas porque luego la gente molesta a los vecinos en las horas de descanso.
- En los portales no suele haber gente durmiendo y no se identifican como lugar de riesgo (por lo menos por las mujeres que han participado en este taller).
- Los comercios interesantes para los soportales: supermercado, frutería, cafetería, pan...
- Necesidad de poda de los árboles, ya que las ramas llegan hasta los balcones.
- Plaza ideal:
  - Con un espacio adecuado para hacer actos al aire libre, anfiteatro por ejemplo
  - Una plaza para estar.
  - Que se vea todo *limpito* y gente maja











Parte hartze prosezua, Corazon de Maria Plaza. Hiria Kolektiboa



Señala las actividades y colectivos que serian interesantes para la revitalización de la plaza y el correcto desarrollo de la vida cotidiana en la misma.  
**Plazaren bizitarako ze jende eta aktibitate izango zen interesgarria bertan izatea?**

Actividades                      Aktibidadeak

- HOSTELARIA

- ESPERANTUJEN EN LA PLAZA  
 COMERCIO ALTO. (CULTURA)

→ GENERAR ACTIVIDADES AVE  
 AMABLEN HOGARON DE FAMILIARIAN  
 PUBLICO EN LA PLAZA  
 Colectivos                      Kolektiboak

- SATEA

3 cuestiones claves para  
 que esto suceda:  
**hau gertatzeko 3 ideia nagusi:**

.....

.....

.....

## CONSULTA

## ACCIÓN, día lúdico \_ festivo en la plaza, actividades culturales y consulta:

El día 24 de Octubre se organizó una jornada festiva participativa en la plaza. Se trataba de realizar una acción participativa acompañada de un teatro infantil y dos conciertos que actuaran como gancho para atraer a la gente que no se había acercado a otras actividades. La acción trataba de recoger, mediante una especie de juego, una lluvia de ideas para el futuro de la plaza, una dinámica donde poder proyectar necesidades y deseos para la nueva plaza.

Con esta acción se ha pretendido llegar al vecindario que no puede o no quiere acudir a una reunión o taller de dos horas. Así mismo se ha tratado de buscar un espacio donde trabajar con los mas jóvenes y sus familias (a través de los juegos infantiles de la mañana), y con un público mas amplio, de otros barrios de la ciudad, que se acercará a la plaza con la excusa de los conciertos.

La jornada festiva participativa tuvo el siguiente programa:

- 12h. Actividad infantil, discoteca con juegos dinamizados por dos actrices.
- 18h. Tablado flamenco, grupo *A tu aire*.
- 20h. Concierto con el grupo *Akatz*.

La jornada se desarrollo según el programa previsto excepto el último concierto que tuvo que ser suspendido por la lluvia.

En la jornada festiva participaron sobre todo los usuarios actuales de la plaza, en gran parte personas de etnia gitana, si bien es de reseñar que numerosas personas se acercaron a la mesa donde desarrollábamos la acción participativa para aportar ideas o ver los paneles de la propuesta.



La acción trataba de recoger ideas escritas o dibujadas en un papel, dentro de un corazón, que posteriormente se colgaba de una cuerda atada entre los árboles que formaba un gran “tenderete de deseos” para la plaza. A las personas que participaban se les regalaba una chapa (imagen de la izquierda) creada especialmente para el evento.

Junto a la mesa de recogida de aportaciones se colocaron 3 paneles que explicaban las ideas ganadoras del concurso de intervención en la plaza, para poder explicar a todas las personas que se acercaban, la propuesta y animarles así a que aportaran su granito de arena para que la plaza se adaptara a las necesidades y deseos de todos y todas.

A la hora de analizar las aportaciones obtenidas mediante la acción participativa, habría que señalar que fundamentalmente las ideas o demandas recogidas se han recogido de manera abierta, que si bien con un cierto control. Esto hace que a veces

determinados grupos se pongan de acuerdo para generar muchas aportaciones con el mismo contenido o que una misma persona participe varias veces con una misma idea.

Por todo ello consideramos que la virtud de esta acción radica en recoger de manera abierta necesidades, sueños o demandas de la población, que contrastadas con los argumentos trabajados durante el proceso pueden ser una interesante fuente de ideas.

La jornada festiva fue grabada para la posible realización de un material audio visual narrativo del proceso. Este video editado se podría usar tanto para la fase de devolución, como en el futuro para explicar en foros de interés este proceso participativo y el desarrollo del proyecto de la plaza en general..

En esta jornada festiva se contó con la ayuda de voluntarios trabajadores de Konekta, servicio de formación en nuevas tecnologías gestionado por Aldauri situado en la plaza. Este hecho fue fundamental para el correcto desarrollo de las actividades, ya que ellos conocían a la perfección tanto a las usuarias de la plaza como los modos de tratar y trabajar con ellas y ellos.

A modo de resumen las ideas o demandas aportadas a través de las hojas del *tenderete* fueron las siguientes:

<b>Dotaciones:</b>	
Juegos infantiles	Zona patines
Campo fútbol	Zona bicis
Canchas baloncesto	Camas elásticas
Frontón	Tableros ajedrez
Piscina	Estanque con patos
<b>Equipamientos</b>	
Escenario: conciertos, teatro, baile...	Comisaría
Mirador	Sombra / zona cubierta
Terraza	Zona wi fi
Kiosco/prensa	Parking
Pipi can	Mezquita
Espacio multiusos	Ambulatorio
	Albergue para pernoctar
<b>Mobiliario</b>	
Bancos cómodos / hamacas	
Fuente	
<b>Estrategias</b>	
Más zonas verdes, árboles, flores	Plaza como antes
Visita / uso ruinas	Reabrir Sarea
Solucionar problema droga	Recuperar Bilbao Tropical
Mejorar comunicación con Casco Viejo	Potenciar Centro Cívico
<b>Parámetros</b>	
Seguridad	Educación/ Respeto
Tranquilidad	Iluminación
Limpieza	Belleza

Se adjuntan el cartel de la fiesta, el flyer repartido a las familias del colegio Miribilla y alguna de las hojas con aportaciones de la acción participativa.



plaza Mariaren  
Corazón bihotza  
de María plaza

**fiesta!**

**urriak**  
**24 octubre**

**Acción participativa**  
durante todo el día

**Ekintza partizipatiboa**  
egun osoan zehar

- 12:00 Animación infantil  
Umeentzako animazioa
  - 18:00 Espectáculo de flamenco  
Flamenco emanaldia
  - 20:00 **A mi aire**  
Concierto de música  
Musika kontzertua
- AKATZ**

proceso participativo  
Corazón de María Plaza  
parte hartze prozesua



**Kaixo!**

Urrian zehar Corazón de María Plazaren proiektuari lotuta doan parte hartze prozesua garatzen ari gara San Francisco auzoan. Aurreko asteetan batzar eta tailerrak burutu ditugu.

Hurrengo larunbatean, jai giroan, plazarako zuen desio eta asmoak jasotzeko ekintza bat aurrera eramango dugu.

Zuen partaidetza ezinbestekoa delako, animatu zuen familia eta lagunekin etortzen!

*Hiria Kolektiboa*

**¡Hola!**

Este mes de Octubre estamos desarrollando un proceso participativo relacionado con el proyecto de la plaza Corazón de María. Durante las primeras semanas del mes hemos realizado presentaciones de las ideas y talleres donde hemos trabajado con comerciantes, asociaciones y vecindario en general.

Este sábado vamos a realizar una acción participativa que irá acompañada de un teatro infantil y dos conciertos. Esta acción será una especie de juego donde poder proyectar necesidades y deseos para la nueva plaza.

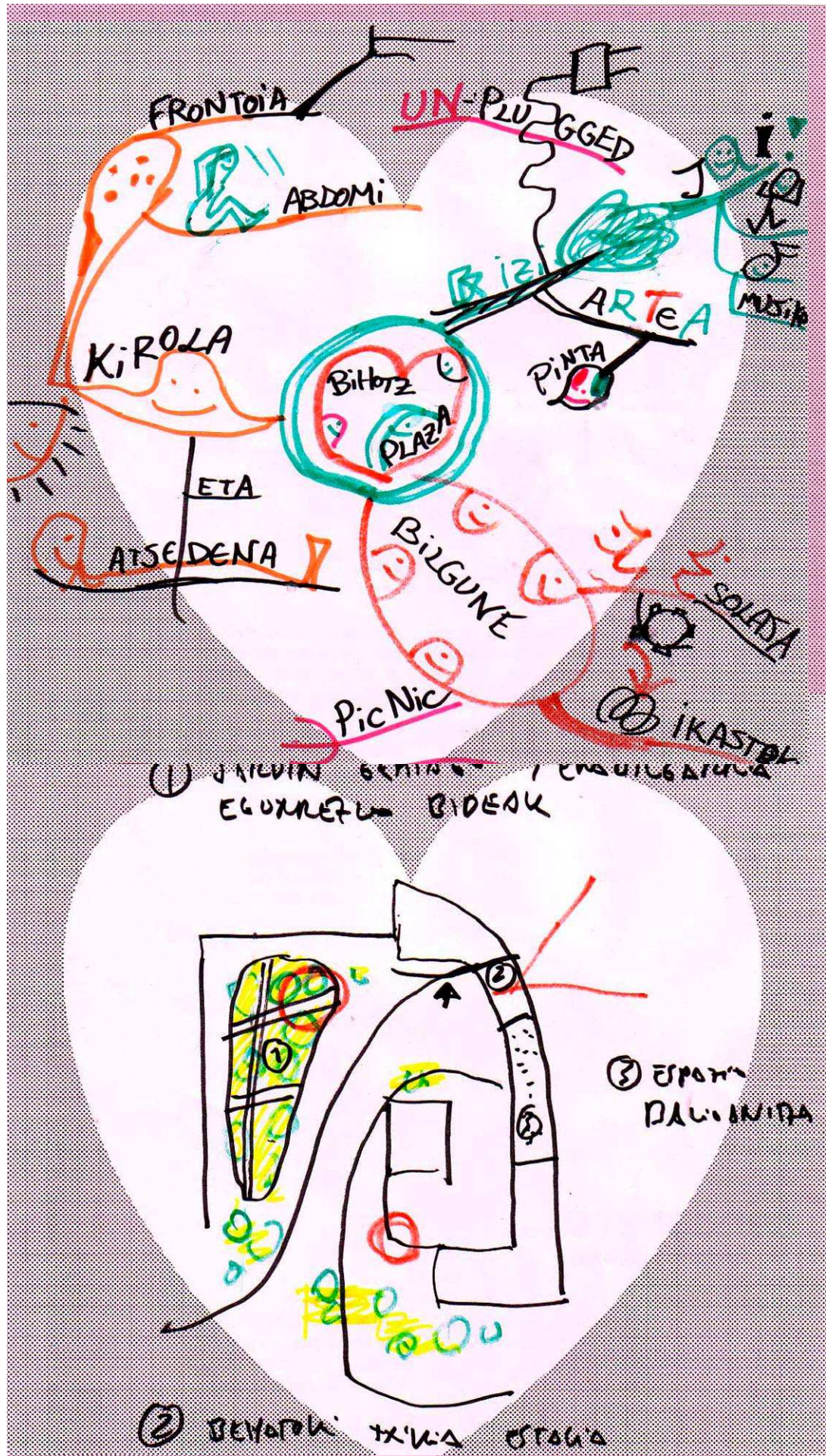
¡Ánimate y ven con tu familia y amistades!

*Hiria Kolektiboa*

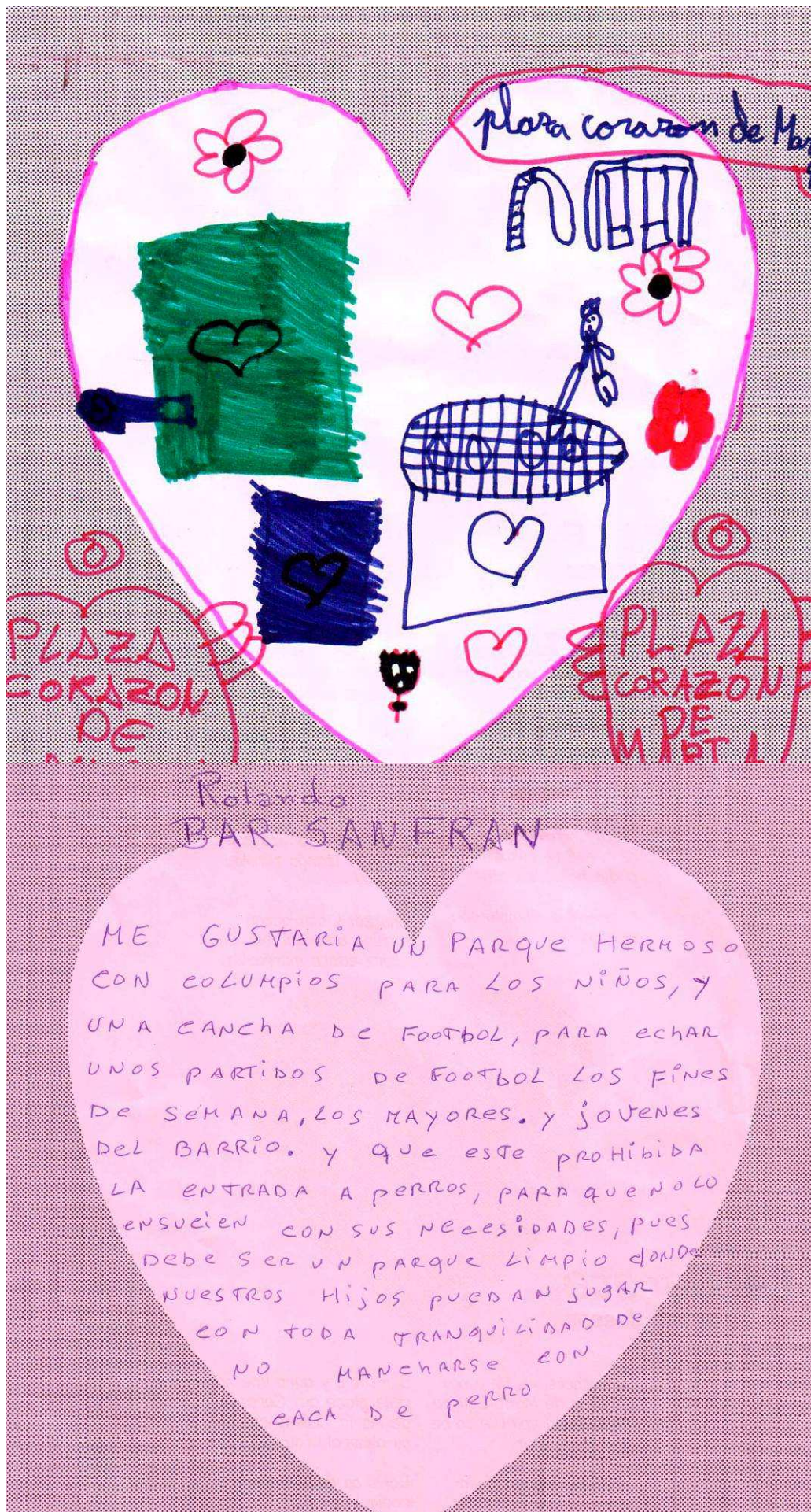
Carta de invitación a la fiesta repartida a las familias en la escuela Miribilla, asociaciones, etc...



Hojas en forma de corazón donde se apuntaron las ideas para la plaza en la jornada festiva del 24 de Octubre:

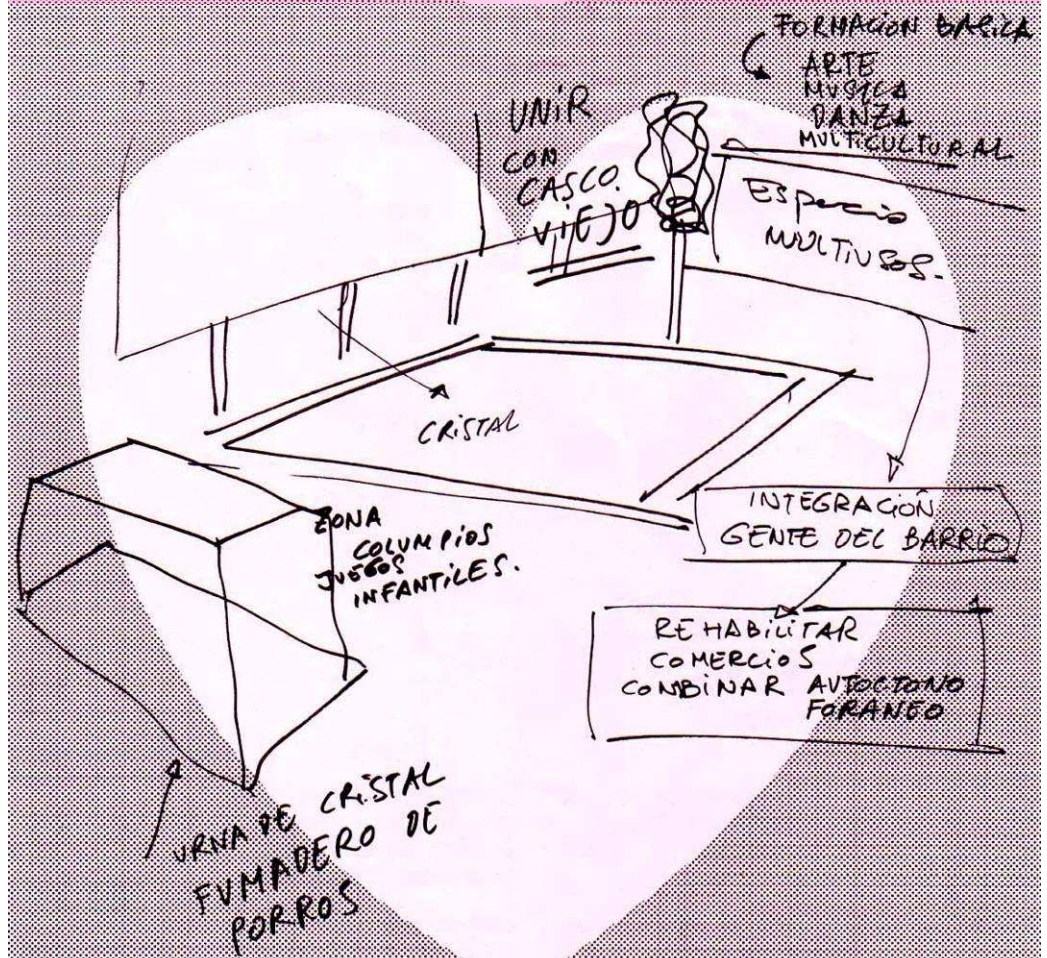








ESTARÍA TXUPI  
UN MIRADOR HACIA  
EL CASCO VIEJO  
DESDE UNA PLAZA  
ABIERTA!!







## PARTICIPACIÓN

### Sesiones de Trabajo

La fase de participación, se ha ampliado con cuatro sesiones de trabajo centradas en las ideas de reforma para la plaza ganadoras del concurso y las diferentes cuestiones que han surgido durante el proceso participativo.

Se ha trabajado en cuatro grupo:

- asociaciones
- grupo técnica-social
- grupo técnica
- grupo gestión cultural

La convocatoria a estas mesas ha sido por invitación, de manera que para cada mesa se ha estudiado las personas de interés del barrio o que trabajen en el barrio en cada ámbito planteado. De esta manera se ha invitado a representantes de asociaciones, representantes o responsables de instituciones o personas que desarrollan un trabajo o proyectos de interés en relación a los cuatro ámbitos de reflexión.

Como ya se ha señalado el trabajo con las asociaciones se planteo como alternativa al taller planteado inicialmente, para no duplicar las sesiones y fueron convocadas por Hiria Kolektiboa.

La sesión de trabajo de la mesa técnico-social, no planteada inicialmente, se planteó a propuesta de la Trabajadora Social de Surbisa, orientada a profesionales con perfil técnico que trabajasen en el ámbito de lo social. Fue realmente un acierto, ya que la línea de trabajo paralela demandada a lo largo de todo el proceso se deberá desarrollar con todas las entidades municipales que ya trabajan en este aspecto.

El objetivo de estas sesiones de trabajo era trabajar con los expertos de cada área los aspectos concretos sobre los que se había debatido a lo largo de todo el proceso.

A continuación se detalle el desarrollo de cada sesión de trabajo.



## 1.- Sesión con Asociaciones

28 octubre, 19:30h.

En esta mesa participaron representantes de las siguientes asociaciones:

- .- Comisión Anti Sida.
- .- Asociación de vecinos.
- .- Askabide.
- .- Coordinadora de grupos.
- .- Posada de los abrazos.
- .- Asociación 48003.
- .- Aldauri.
- .- Argiantza

Cuestiones a debate propuestas:

- .- Ocupación actual de la plaza.
- .- Falta de referencialidad de la plaza en el resto del barrio
- .- Mediación con vecinos conflictivos de viviendas municipales.
- .- Actos o actividades culturales o reivindicativas a desarrollar en la futura plaza
- .- Problemas de racismo.
- .- Presencia de mujeres en las calles del barrio en general y en concreto en la San Francisco: masculinización de la calle.
- .- Posibles actividades comerciales en los soportales.

Reflexiones generales que surgieron:

- .- La gran mejora que supondría abrir la plaza con un mirador a la ría y al casco viejo, evitando el fondo de saco actual. Este mirador atraería a gente de toda la ciudad por si solo e incluiría a la plaza en el circuito turístico de Bilbao.
- .- Necesidad de potenciar las ruinas con visitas o usándolas vinculándolas al uso cotidiano del centro cívico tras las obras. Ruinas vivas.
- .- Potenciar la creación de terrazas. Estudiar la posibilidad de re-abrir Sarea u otro local hostelero que no se gestione únicamente orientado únicamente al rendimiento económico.
- .- Potenciar las actividades y referencialidad del centro cívico, empezando por visibilizarlo más. Que se vea desde la plaza y desde la calle San Francisco.
- .- Mejorar la comunicación de la plaza con el barrio y el Casco Viejo.
- .- Favorecer a través de la obra de urbanización que en el futuro en la plaza se puedan desarrollar todo tipo de eventos, con alguna infraestructura móvil de fácil montaje y desmontaje.
- .- Posibilidad de recuperar las fiestas del barrio.

**Comentarios de los asistentes:**

.- Transformaciones en la ocupación actual de la plaza.

Actividades tractoras, que la gente venga a hacer algo.

Papeleras.

Colocar juegos infantiles novedosos (tipo Olabeaga), con un buen mantenimiento, etc...

Actividades novedosas, perma-cultura en jardines, o en la azotea del centro cívico, huertas comunitarias, experiencia en plazas holandesas.

.- Falta de referencialidad de la plaza.

Equipamientos novedosos.

La planeidad es positiva ya que se visibiliza mejor la plaza.

Puntos de referencia para el barrio y la ciudad; juegos infantiles, Sarea, Centro Cívico, ruinas, museo...

.- Mediación vecinos viviendas municipales.

Si que parece que hay problemas.

El perfil de la gente a la que asignan o elige estas viviendas es muy uniforme; mas diversidad de perfiles familiares, mas equilibrio.

Preguntan si existe alguna figura mediadora en Viviendas Municipales, tipo juez de paz...

.- Actos o actividades culturales o reivindicativas.

Antes se realizaban partidos los sábados con los chavales de las viviendas.

*Itaka* realiza campamentos urbanos de verano y muchas de las actividades son en la plaza.

Desde *la posada de los abrazos* indican que tienen un piso de mujeres que durante la semana están internas en pisos y el fin de semana vienen a este piso de la plaza, suelen usar la plaza para descansar.

Antes las fiestas del barrio se celebraban en la plaza, hasta con barracas.

.- Racismo.

Es un tema muy complejo, no hay un lugar en todo Europa donde no haya racismo, marco general, no hay 40 años de la historia de Europa seguidos sin problemas de racismo. Gobernabilidad sostenible; todos los estamentos implicados en la gobernanza del barrio están en una mesa; esto es lo que se hace en los barrios de Londres.

Comentan que a este nivel se ha trabajado con la policía y se corto por arriba.

Habría que trabajar con las bolsas de pobreza.

En la plaza hay un problema más de uso que de otra cosa. Hay que establecer unos mínimos de comportamiento para que se pueda estar en paralelo. Ya que la inter-culturalidad como realidades impensable, no se da en ningún lado; el horizonte sería una convivencia mixta.

.- Presencia de mujeres, masculinización de San Francisco.

Hay muchas mujeres árabes encerradas en casa por temas religiosos.

Las latinas están trabajando casi todo el rato. Si no en bares separados por países de origen, es una inmigración más familiar.

.- Actividades soportales y plaza.

*Hidi probak*, se necesita dejar preparado un cuadrado de 30 x 10 metros. 3 días de cultura vasca, con *probadero*, deportes vascos, danzas, etc...

Para temas deportivos, canastas o fútbol, se comenta que sería idóneo usar el patio de la escuela fuera del horario escolar, abierto al barrio.

Sacara las actividades del centro cívico a la plaza.

Teatro de calle en la plaza.

Mercadillo, atraer el tirón d el mercadillo del 2 de mayo, puestos de segunda mano, etc...

En Zabalburu ala tarde noche, junto a las fuentecillas y los focos suaves hay un ambiente agradable, tal vez unas fuentes de ese estilo junto al flujo generaría bien estar.

Juegos de bolos, en todo el mundo se juega a los bolos, podría ser una manera de crear un espacio de convivencia de culturas.

Crear un ***Nuevo Mirador a Bilbao.***

## **2.- Sesión Técnica.**

**29 octubre, 9:00h.**

---

En esta mesa participaron representantes de las siguientes entidades:

- .- Bomberos ayuntamiento.
- .- Lanekintza.
- .- Surbisa.
- .- Obras y servicios.

Cuestiones a debate propuestas:

- .- Extinción y evacuación en caso de incendios.
- .- Actividades comerciales tractoras en los soportales.
- .- Límites y gestión de la actividad comercial en soportales.
- .- Exigencias municipales de urbanización.

Reflexiones generales que surgieron:

- .- Extinción de incendios, estudio de entradas y giros.
- .- Iluminación, exigencias municipales.
- .- Proyecto con fases de propuesta de actividades.
- .- Actividad en soportales, compromiso de estudio lonja a lonja, posibles reubicaciones, actividades a potenciar, tema hostelero...

### **3.- Sesión Técnico - Social. 29 octubre, 11:30h.**

---

En esta mesa participaron representantes de las siguientes entidades:

- .- Técnico social oficina plan especial.
- .- Policía Municipal.
- .- Observatorio convivencia.
- .- Imagina tu barrio.
- .- Acción social ayuntamiento.
- .- Igualdad cooperación ayuntamiento.
- .- Trabajadora social Surbisa.
- .- Trabajadora social viviendas municipales.

Cuestiones a debate propuestas:

- .- Convivencia y conflictos en el espacio público.
- .- Viviendas municipales.
- .- Seguridad.
- .- Comercio soportales

Reflexiones generales que surgieron:

.- Necesidad de diseñar un Plan de Civismo para todo el barrio que redunde en el uso respetuoso del espacio público.

.- Solución real a los problemas en viviendas municipales a través de la mediación con las personas implicadas.

.- Estudio real de la situación de las lonjas y sus posibilidades: lonjas vacías, contratos actuales, licencias viables...

.- Trabajo en global en los espacios públicos de todo el barrio, no limitarse únicamente a la plaza Corazón de María.

.- Necesidad de trabajar la seguridad en la plaza como aspecto fundamental que garantice una plaza activa y llena de vida. Para ello será necesario basarla en el trabajo de concienciación cívica y favorecer el uso de la plaza por familias y mayores.

**Comentarios de los asistentes:****[Técnico social oficina plan especial]**

La plaza es el reflejo de la situación del barrio. No hay convivencia, conflictividad. En la plaza históricamente ha habido conflicto social entre quien usa y quien no usa la plaza; hay una sensación de ocupación (por gitanos) de la plaza...

**[Policía Municipal]**

Tema soportales; hay sobre todo toxicómanos consumiendo hachis de origen marroquí, que no van a desaparecer y tampoco hay herramientas legales para que desaparezcan; por que la sanción administrativa no funciona.

Aparcamiento temporal y carga y descarga: habrá que trabajarlo bien, ya que en la plaza la Cantera ni siquiera respetan la reserva para policía, y también hubo pelea de los vecinos por el tema del aparcamiento para policía.

Limpieza; la suciedad genera suciedad, las zonas verdes van a estar minadas de excrementos de perros, poner bolsas y medidas para que la gente recoja; como se soluciona en la plaza nueva?

Claustro; o se pone un muro como el de Berlín o puede acabar como un vertedero, mirar lo que pasa en la plaza Doctor Fleming; hay que trabajar el tema de la convivencia...

Los problemas que hoy tenemos en la plaza hay que solucionarlos, o por lo menos entrarles, por que si no se desplazan y no se soluciona nada... y luego llaman a la policía, la concienciadota.

**[Trabajadora social Surbisa]**

Hay que hacer pequeñas cosas que son grandes éxitos. No es tan derrotista y piensa que se ha dado pasos importantes, no vamos a cambiar el mundo, pero si hacemos pequeñas cosas que cambian bastante la situación del barrio. No hay que hacer cosas solo para esta plaza, para trabajar y hacer cosas bien habría que trabajar en todas las plazas del barrio.

Lo urbanístico repercute en el trabajo social, si es una plaza clara los municipales tendrán menos trabajo...

Las familias problemáticas de las viviendas, por ejemplo, cuantas son? En la zona de Cortes que se ha hecho los re-alojos antes había 28 familias conflictivas, era una zona a la que ni se entraba casi, y ahora solo hay 2 familias conflictivas, hay cosas que con el trabajo han mejorado.

**[Observatorio convivencia]**

Existe un servicio de mediación. Funciona a demanda. No ha llegado ningún caso de las viviendas de la plaza.



Oportunidad, como con el Gugenheim, que ha sido una actividad que ha generado un cambio completo de la zona, no como Barcelona 92 o el forum... que trasladaron el problema y se agudizo.

Con la crisis está aumentando la exclusión.

Hay que ponerse a trabajar todos en la misma línea.

En el tema de los conflictos en los portales de la plaza, trabajar con percepciones puede llevarnos a matar moscas a cañonazos, hay que estudiar bien el tema.

**[Igualdad cooperación ayuntamiento]**

Que gente nos falta en la plaza? Mujeres, madres cuidadoras, gente mayor... gente con horarios y necesidades concretos.

Tal vez con un baile de domingo, un quiosco de música...

Que gente nos sobra?

Que gente tiene que cambiar? Mediación intercultural, sobre todo con los chicos del *magreb*.

Si se consigue que la plaza se colonice de familias los drogadictos se irán...

**[Técnico social oficina plan especial]**

El deporte ha sido en el barrio protagonista de convivencia. Intentar inventar un espacio utópico ideal donde la plaza sea un espacio genial, no funciona. Mejor pensar en la realidad presente.

**[Trabajadora social Surbisa]**

Civismo.  
Ha aportado lo que ha encontrado en una búsqueda en Internet, cree que es la clave para trabajar en el espacio público del barrio.

**[Trabajadora social viviendas municipales]**

Iniciativa social. Hay mucha muy especifica pero muy poca universal (deporte, jubilados, gazteleku...) Con la gente mayor habría que trabajar en la calle, sacarles fuera, que jueguen a la rana, que pesquen en la ría...

Para la inauguración de la plaza estaría bien programar 6 meses de actividades para jóvenes, mujeres, mayores...pero no solo en una plaza, si no en todo en barrio, para que la gente se mueva por todo el barrio fluidamente.

**[Trabajadora social Surbisa]**

Plan de Civismo.

Tal vez dentro del imagina, analizar las ordenanzas municipales, trabajar con los líderes de cada grupo ocupante de la plaza. Trabajar en penalizaciones y gratificaciones.

**[Trabajadora social viviendas municipales]**

Sostiene que en la plaza Corazón de María no hay más quejas en otras viviendas municipales. Si bien es verdad que el tema del tráfico de droga genera amenazas entre vecinos. Ha habido temas de pinchar luz.

La adjudicación de las viviendas se hace informativamente haciendo una relación entre solicitantes y perfiles de las viviendas. Como son viviendas grandes normalmente se adjudican a familias de mas de 4, y actualmente la mayoría son inmigrantes o gitanas.

Estaría bien hacer una campaña para ver si hay gente joven y de perfiles diversos que querrían venir a vivir a la plaza.

**[Imagina tu barrio]**

Plaza espejo de lo que hay en el barrio; exclusión, prostitución y droga.

Una rutina que no llega a ser delito. La gente ve como muy positiva la multi-culturalidad. Barrio castigado. La policía está constantemente, imagen de conflictividad, debido a que la cosa está desfasada la solución policial no funciona.

El castigo no funciona, premiar el buen comportamiento.

En estudios municipales, el barrio más tolerante es San Francisco, el menos Otxarkoaga.

**[Técnico social oficina plan especial]**

Senalética, ubicar mensajes claros en la plaza de educación cívica. Mensajes directos, que lleguen, una foto de un patriarca gitano diciendo "no tires papeles", etc...

**[Observatorio convivencia]**

Consumidores de servicios, vaciado del espacio público.

Estética bonita, comportamiento cívico.

Introducir todo lo que ha salido en el proceso participativo en el proyecto imagina tu barrio, hacer un trabajo mas social, mapa de percepción de conflictos del barrio.

#### **4.- Sesión de Gestión Cultural. 30 octubre, 9:00h.**

---

En esta mesa participaron representantes de las siguientes asociaciones:

- .- Asociación 2 de mayo.
- .- Galería Garabat.
- .- Amaste
- .- Bilborock (juventud)
- .- Bada, muralista.

Cuestiones a debate propuestas:

- .- Referencialidad de la plaza.
- .- Actos o actividades culturales de interés que se desarrollan ya en el barrio.
- .- Gestión y coordinación con los equipamientos existentes.
- .- Actividades comerciales tractoras en los soportales.

Reflexiones generales que surgieron:

.- Necesidad de potenciar la plaza como referente de actividades tractoras tanto para el barrio como para la ciudad, como por ejemplo: Rastro, en la plaza y Sarea, en los soportales.

.- Reactivación de los soportales con negocios que generen vida urbana, insertar la plaza en un circuito de *poteo* alternativo y sostenible con las viviendas (tipo el Marzana).

.- Interesante trabajar los espacios por edades: infancia con familias, juventud, personas mayores.

.- Estudiar el tema de cubriciones temporales, para el rastro, eventos, etc....

.- Referencialidad y re-activación del Centro Cívico.

**Comentarios de los asistentes:**

Las ideas principales que se trataron fueron:

[2 de mayo] La idoneidad de eliminar los coches que actualmente son una barrera.

Apuesta por la eliminación total de los coches, solo taxis. Inserción de un puesto de alquileres de bicis municipales.

Actualmente se desarrollan dos rastros al año en la plaza, se ve la idoneidad de hacer mas, pero el un tema de falta de financiación.

[Bada] La importancia de un espacio como Sarea, un espacio referencial, bien dimensionado y equipado. Con una filosofía más allá del mero negocio, participativo.

[Bilborock] Propuesta de actividades para la plaza; baile de domingo, mercadillo, eventos tipo arroces del mundo, Bilbao Tropical, vínculos con BilboRock dentro de los festivales de teatro y música...

[2 de mayo] Lo interesante del tema del rastro es que se saca la actividad de las tiendas a la calle. En la plaza actualmente ya hay actividades de interés que podrían participar en el rastro (konekta, recreados, baDa...).

[Bada] Para reactivar los soportales hacer falta algo potente, Sarea potente, un Eroski...Estaría bien activar el rastro a una vez al mes... De manera que una vez al mes se generar un recorrido de actividad desde 2 de mayo hasta la plaza. Para ello habría que dotar de recursos esta iniciativa.

[Amaste] Actividades vinculadas al centro cívico, en la plaza, biblioteca de verano, taichi en la plaza por las mañanas... También actividades vinculadas a las ruinas y a la haureskola.

[2 de mayo. Bada] Estudiar la posibilidad de generar eventos desde la coordinadora de grupos.

[2 de mayo] Estudiar un circuito de *poteo* que genera un recorrido desde Marzana hasta la plaza, para ello habría que activar los dos bares de los ángulos entre San Francisco y Conde Mirasol.

[Bilborock] Interesante trabajar los espacios por edades (infancia con familias, juventud, personas mayores). Jamás pondría una portería en esta plaza ya que hay otros lugares del barrio para jugar al fútbol, aparte se ha visto (en el jetLaj) que unas canchas de baloncesto generan mucha mas convivencia y es una actividad mas ligada a lo urbano. Recuperar el urban-kirolak. Sería interesante trabajar para que el JetLaj se sitúe también en la plaza Corazón de María.

[Bada] Los árboles pueden ser también un espacio de juego. Con talleres para hacer casetas por ejemplo...

[2 de mayo] Estudiar el tema de cubriciones temporales, para el rastro, eventos, etc.... Algún soporte que se pueda montar y desmontar (tal ves que haya estructuras que permitan colocar temporalmente tensores para cubriciones, canchas de básquet, iluminación, etc...).

[Amaste] Necesidad de generar un proceso social paralelo.

[Bada] El centro cívico ahora es un *zulo*, la gente no acude si no es que tiene un taller (la mayoría de gente de los talleres es de fuera del barrio), no es un motor, no tiene tirón por si mismo... Abrirlo por la calle conde mirasol, que el centro cívico sea el puente, el *nexo cultural* de la plaza con el casco. Se podría colocar un cartel de *centro cívico* mirando a la ría. Las instalaciones del centro cívico son buenas, sala de actos, etc.... falta potenciarlo. Los encuentros flamencos que traían a bastante gente ya no se dan aquí.

[2 de mayo] En contraste el museo de reproducciones ahora mismo quien lo gestiona, son una esponja... están muy abiertos a propuestas diferentes. Muchas cosas ajenas al propio museo están desarrollándose allí, también por que el espacio es una maravilla, y el polo de la plaza se está desplazando al museo.

## COmUNICACIÓN / INFOrMACION

### DEVOLUCIÓN PÚBLICA de cierre del proceso:

Como devolución se entiende el trasladar a las personas participantes en los diferentes dispositivos del proceso las ideas, debates y conclusiones generadas durante el proceso participativo. También es importante explicar de qué manera se van a incorporar en el proyecto las ideas que han surgido a lo largo de las diferentes fases del proceso.

La mejor forma de realizar esta devolución de los resultados del proceso se deberá valorar al final del mismo en función del material y las conclusiones propias del equipo que colabora en dicho proceso, Bilbao Ría 2000, oficina del Plan Especial e Hiria Kolektiboa.

Se han desarrollado dos sesiones de devolución: una primera abierta al barrio y otra con la mesa de rehabilitación.

La primera sesión se desarrollo el 15 de diciembre en el salón del centro cívico de San Francisco. En esta reunión se plantearon las conclusiones principales del proceso. Las personas asistentes apuntaron las siguientes cuestiones:

- .- Necesidad de estudiar la posibilidad de abrir el mirador eliminando parte del centro cívico.
- .- La importancia de las ruinas, como elemento tractor turístico y cultural.
- .- Información sobre la gestión de la carga y descarga.
- .- Información sobre la futura programación cultural en la plaza.

La segunda sesión se desarrollo el 16 de diciembre en el aula *behatoki* del centro cívico de San Francisco. En esta reunión se plantearon las conclusiones principales del proceso. Las personas asistentes apuntaron las siguientes cuestiones:

- .- La importancia de una iluminación en la nueva plaza.
- .- El interés de dejar abierta la posibilidad de abrir el mirador a la ría.
- .- Interés de las cubriciones temporales.
- .- Se ha alabado tanto el proceso participativo como las ideas para la plaza del equipo ganador.
- .- Previsión de instalaciones para desarrollar eventos, como en el arenal.

En las sesiones de devolución se ha proyectado la primera maqueta del video de la fiesta del día 24 de Octubre en la plaza.

## CONCLUSIONES PRINCIPALES DEL PROCESO PARTICIPATIVO:

### El proceso participativo, impacto y efectividad.

- El proceso participativo ha logrado comunicar de manera eficaz el hecho de que hay un nuevo proyecto para la plaza, y sus ideas principales; una plaza llana, sin obstáculos visuales, con zonas verdes. Una plaza con vocación de ser el corazón de la vida compartida del barrio. También ha generado un ambiente de escucha y trabajo abierto a asociaciones y ciudadanía.
- Se ha trabajado específicamente con vecindario y comerciantes de la plaza al ser estas personas las directamente afectadas y conocedoras de la realidad actual de la plaza. De este trabajo se desprenden dos cuestiones fundamentales:
  - 1.- El vecindario, si bien al inicio del proceso estaba muy reticente y negativo a cualquier cuestión referente a lo que acontece o acontecerá en la plaza, ha alabado las ideas principales de proyecto y ha demandado un proceso social a trabajar en paralelo.
  - 2.- Los comerciantes de los soportales han colaborado activamente en el proceso, aportando soluciones para problemas actuales e ideas para la nueva plaza. Los comerciantes actuales han mostrado un interés activo por la regeneración de la plaza con ideas novedosas y creativas.

### Cuestiones relacionadas con el nuevo proyecto de plaza

- Se ha resaltado la necesidad de zonas verdes de calidad en el barrio.
- Se ha tratado la entrada y salida de los bomberos y vehículos de emergencia.
- Se ha planteado la posible inserción del mobiliario en varias fases, dejando en la primera fase la zona más cercana a los soportales de las viviendas más permeable y reforzando las zonas de estancia en los entornos de la línea de tilos mas alejada de las viviendas.
- Se ha planteado la necesidad de visibilizar la entrada del centro cívico.
- Se ha planteado la necesidad de estudiar la protección del claustro frente a la seguridad del patio escolar y el vertido de residuos. Limpieza y cuidado del claustro sobre todo en esta primera fase donde las ruinas quedan sin uso.
- Estudiar con atención la seguridad en la plaza durante la ejecución de las obras.

- Se ha resaltado la necesidad de que la plaza tenga un espacio que permita desarrollar usos múltiples, culturales festivos o reivindicativos.
- Se ha planteado la idea de estudiar soportes que permitan generar cubriciones temporales para eventos, mercadillos, conciertos, ferias, etc...
- Gestión de residuos, colocación de contenedores de basura.

## Cuestiones fuera de proyecto relacionadas con la pLaza

- Apertura de la plaza al Casco Viejo, generando un mirador a la ría (mejor que el de Marzana). Se ha apuntado en todos los foros la conveniencia de abrir la plaza hacia la ría, conectar la plaza en esa zona con el flujo del Casco viejo y hacer que sea pasante y generando un mirador que sea un lugar turístico (de apoyo a las ruinas y el museo) y genere un lugar de turístico de interés y referencia en Bilbao.
- Falta de aparcamiento en el barrio, se ha planteado la posibilidad de dar tarjeta OTA como la del Casco Viejo, para poder aparcar en zonas anejas al barrio.
- Se ha planteado reformar las entradas a las lonjas comerciales eliminando los peldaños de las entradas que hoy en día sirven de asiento para el consumo de droga en soportales.

## Cuestiones sociales fuera de proyecto relacionadas con la plaza

- La situación actual de la plaza hace que hoy en día haya una especie de leyenda negra, y a gran parte de la ciudadanía le cuesta visualizar la plaza como un espacio de convivencia. Las cuestiones que hoy parecen contribuir a la marginalidad en la plaza serían:

1.- La sensación de que la plaza “está tomada”. La presencia de personas con comportamientos incívicos: personas consumiendo droga. La sensación de que las personas usuarias en la actualidad generan una especie de “barrera” a la entrada.

2.- Las personas que están habitualmente en la plaza no tienen un comportamiento cívico y compatible con la convivencia o estancia de otras personas o grupos: vertido de basura, consumo de droga, griterío, actos vandálicos, destrozo de mobiliario, pintadas en soportales, etc...

3.- La marginalización de los soportales por la presencia de numerosas personas consumiendo droga, que también pernoctan en ellos.

4.- La falta de actividad de referencia que normalice o genere vida o flujos de personas en la plaza.

5.- Los conflictos de convivencia en viviendas municipales.



■ Para que la plaza deje de ser un referente de marginalidad y conflicto en todos los foros se ha subrayado la necesidad de **abrir una línea de trabajo en lo social paralela** coordinada entre todas las instituciones que trabajan en el barrio, orientada a trabajar las siguientes cuestiones:

1.- Plan de civismo, general para el barrio. Desarrollar programas de educación cívica enfocada a mejorar la convivencia o coexistencia en el espacio público. Programas educativos que generen comportamientos adecuados y no permitir que sucedan cosas en la plaza que no se permiten en otros lugares de Bilbao.

2.- Trabajar para la re-activación del comercio en los soportales, pensando en nuevos usos que actúen como elementos tractores y atraigan a la gente al fondo de la plaza.

Propuestas de interés prioritario: bares, cafeterías, restaurantes, Sarea, supermercados, panadería, comercio ligado al arte y la cultura (2 de mayo), etc...

3.- Identificación de los portales con algún problema de convivencia y búsqueda de soluciones, trabajando la mediación entre vecinos e instituciones para la búsqueda de soluciones para los actuales conflictos.

4.- Programar una batería de actividades para el primer año de la nueva plaza, que atraiga a la gente que hoy por hoy evita la plaza.

A modo de ejemplo:

Actividades nuevas relacionadas con actividades del centro cívico, nuevos mercadillo, fiestas culturales (vascas), etc...

Traer a la plaza actividades existentes (bad, jetLaj, mercadillo 2 de mayo, fiestas de barrio, puente de culturas, zineBi,...).

## PRESENTACIONES POWER POINT UTILIZADAS.